

تاریخ دباچ: 02 جانواری 2026م / 12 رجب 1447ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"محاسبه دان عزم
منجادی لبیه باءیق"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور

"محاسبه دان عزم منجادي لبيه باءيق"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًا غَلِيظَ
الْقَلْبِ لَآنْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي
الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ.¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَآيَايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.²

مسلمين يڄ درحمتي الله سبحانه وتعالى سڪالين،

¹ Ali-Imran: 159.

² Ali-Imran: 102.

ساي مپرو اڱر کيت برساما-سام منيڱکتن کتقواءن
کيت کڦد الله سبحانه وتعالی دڻن ملقساناکن سکالا
ڦرينته دان منيڱکلکن سکالا ڦرکارا یڱ دلارڻ. سموک کيت
سموا دبريکن کهاکياڻ دان کجايان ددنيا دان داخيرة. ڦارا
جماعه دأيڱتکن سوڦايا جاڻن برماڻين دڻن تيليفون
بیمبیت کتيک خطبة دسمڦايکن.

ڦد هاري یڱ موليا اين، خطيب اکن ممبيچاراکن خطبة
یڱ برتاجوق "محاسبه دان عزم منجادي لبيه باءيق."
حاضرين جمعة یڱ درحمتي الله سبحانه وتعالی،

تاهون 2025 تله کيت تيڱکلکن، دان کيني کيت ملڱکه
کتاهون 2026. داخير زمان اين، ماس تراس سماکين ڦانتس
برلالو ساکن بارو سمالم کيت مماسوقي تاهون 2025. اينله
حقيقت ڦرجالنن وقتو، اي تيدق ڦرنه برهنتي دان تيدق
منوڱگو سسياڦا. ماس برکرق ڦانتس سڦرتي لیبسن ڦدڱ،
سسياڦا یڱ لالاي ممنفعتکن اکن ترهيمڦيت دالم کروکين
دان ترده کڦد کمورکاءن الله سبحانه وتعالی.

حديث يغ دروايتكن درقد أنس بن مالك رضي الله عنه
بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا يغ برمقصود:

"تيدق اكن برلاكو قيامة سهيغك وقتو تراس بكيتو
چقت، ستاهون دراساكن سقرتي سبولن، سبولن دراساكن
سقرتي سميغكو، سميغكو دراساكن سقرتي سهارى، سهارى
دراساكن سقرتي ساتو جم، ساتو جم دراساكن سقرتي ساتو
سامبرن افي."

(روايت الترمذي).

حديث اين منكسكن بهاوا انتارا تندا همشير قيامة اياه
ماس يغ تراس سماكين فانتس برلالو. كسيبوقن معجر
اوروسن دنيا دان تغكلم دالم كقنتيغن منجادي انتارا سبب
وقتو دراساكن سماكين سمقثيت دان سيغكت. مك سباگاي
همبا الله سبحانه وتعالى، كيت دتونوت مغيبي ماس يغ اد
دغن ايمان، عمل صالح دان ذيكير سباگاي بكلن منوجو
اخيرة.

رسول الله ﷺ جوک مغيثتکن اومتش اکر تيدق مليغه-
ليغهن کطاعتن کقد الله سبحانه وتعالی، سبالیقش برسکرا
ملقساناکن قرينتهش. اف جوا قرانن یغ کیت فیکول هندقله
دلقساناکن دغن نية دان توجوان اونتوق مندکتکن ديري
کقد الله سبحانه وتعالی. امتله روکي سکیراڻ ماس یغ سيغکت
این برلالو تنفا کطاعتن، سهیغک منجاءوهکن کیت درقد
رحمة دان کاسیه سایغ الله سبحانه وتعالی، بهکن مغلوندغ
کمورکاءنش. حال این دتکسکن دالم حدیث یغ دروايتکن درقد
ابن عمر رضي الله عنهما، بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا یغ
برمقصود:

"جادیله اغکاو ددنیا این سقرتي سآورغ قرنتاو اتاو اورغ
یغ سدغ ملالوئي سواتو جالن". لالو ابن عمر رضي الله
عنهما برکات: "اقابیلا اغکاو براد دوقتو قتع، مک جاغلنه
اغکاو منوغکو قائي، دان اقابیلا اغکاو براد دوقتو قائي، مک
جاغلنه اغکاو منوغکو قتع. منفعتکنله وقتو صيحتمو

سبلوم داتځ ساکیتمو، دان منفعتکنله هیدوځمو سبلوم داتځ
کما تینمو."

(روایت البخاري).

حاضرین جمعة یځ دمولیاکن،

سځنځ تاهون یځ برلالو، اداکه ایمان دان عمل کیت
سماکین برتمبه اتاو سماکین لوځگر؟ اداکه هوځوځن کیت
دځن الله سبحانه وتعالی دان سسام ماءنسي سماکین ارت،
اتاو سماکین منجاءوه دسببکن هاوا نفسو دان ځریځدان
ځندځن؟ اداکه کیت بنر ۲ اخلاص منجالنکن تځکوځجواب یځ
تله دأمانهکن کران الله سبحانه وتعالی، اتاو سقدر مځجر
کځنتیځن ځیری؟

جک کیت ماسیه چوای، لالای، دان لوقا حقیقت
کهیدوځن سباکاي سآورځ همبا ددنیا این، مک بځکیتله دځن
عزم یځ برسوځکوه-سوځکوه اونتوق مځرباءیقیش. کتاهوءیله
بهاوا موسوه سبیر کیت بوکنله ماءنسي، تتاځی شیطان دان

بالا تنتران، سرتا نفسو اماره یغ سنتیاس ممبواق دان تیدق
قرنه مراس قواس.

تنفا ایمان دان عمل، مائنسی قستی ترکولوغ دالم کالغن
اورغ یغ روکي دان مپسل. اقابیللا ساعت ایت تیبلا، تیاد لاکي
قلواغ اونتوق کمبالی کدنیا باکي ممقربا یقی عملن، منمبه
کطاعتن دان مغممباکن دیری کقد الله سبحانه وتعالی.
اداقون کهیدوقن یغ ککل ابادی، قینتو ماسوقن هاش ساتو
یاءیت کتقواءن یغ لاهیر درقد ایمان یغ برقکغ تکوه کقد
إسلام والو ترققسا مگکغکم بارا ائی، سرتا منجادیکن اسلام
سباکاي چارا هیدوق.

الله سبحانه وتعالی مراقمکن قپسلن ترسبوت دالم سورة
الموءمنون آیات 99 دان 100 یغ برمقصود:

"کسودهن کأداءن اورغ کافیر ایت هیغک اقابیللا داتغ
کمتین کقد سسأورغ درقد مریک، دی برکات، "واهای
توهنکو، کمبالیکنله اکو (کدنیا). سوفایا اکو داقت ملاکوکن
عملن صالح دالم فرکارا ۲ یغ تله اکو تیغکلکن. سسوغکوهش

ايت السن يڄ داوڄڪڙڪن سهاج. دان دبالاڪڄ مريڪ اد عالم
برزخ (يڄ مريڪ تيڄڪل تتڄ ڦاڊاڻ) سمڄاي ڪهاري مريڪ
دبڄڪيتڪن (ڦڊ هاري قيامه)."

اوليه ايت، برايماڻ دان برعملله دڄن ڦنوه ڪهمباءن،
ڪران ڪهيدوڦن ددنيا اين هاپله اوڄين يڄ برصيفت سمنتارا،
سدڄ اوسيا دنيا سماڪين منوا. سسوڄڪوهڻ اورڄ يڄ
بيجقسان ايالاه مريڪ يڄ سنتياس برمحاسبه ترهادڦ ماس
لالو، سڪرا برتوبه، دان ممڦرباڻق عمل صالح سباڪاي بڪلن
اونتوق برتمو الله سبحانه وتعالى.

حديث يڄ دروايتڪن درڦڊ ابي يعلى شڊاد بن اوس رضي
الله عنهما بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ، وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ

"اورڄ يڄ ڦنداڻي اداله اورڄ يڄ سنتياس برمحاسبه ديريش
دان برعمل اونتوق ڪهيدوڦن سلڄس ڪماتين."

(روايت الترمذي).

حاضرين جمعة يڄ دمولياکن،

اورڄ يڄ سنتياس برتقوى دان برعمل دغن برسوڄځوه-
سوڄځوه اکن دکورنياکن علمو اوليه الله سبحانه وتعالى
سباکاي قتونجوق دان بيمبيغن هيدوف. حال اين سباکايماں
فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة ايات 282:

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَيُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ.

"اوليه ايت برتقوبله کڄد الله دان (ايڄتله) الله (دغن
کترغن اين) مڄاجر کامو. سسوڄځوهش الله مها مڄتاهوئي
سکالا سسواتو".

ايات اين منجلسکن بهاوا علمو يڄ بنر تيدق ترقيسه
درقد تقوى. الله سبحانه وتعالى تيدق منجنجيکن علمو
سماتا-مات کڄد اورڄ يڄ چردس اکلش اتاو لواس باچاءن،
تتافي کڄد اورڄ يڄ منجاک هوبوڄن دغن الله سبحانه وتعالى
ملالوئي کتقواءن دان کطاعتن. اقابيلا سساورڄ ايت براوسها
ملقساناکن قرينته الله سبحانه وتعالى دان منجاوهي لارڄن

دغن قنوه کسوځگوھن، مک الله سبحانه وتعالی سندیري
اکن ممبوکاکن قینتو کفهمن کقدش.

سلاءین ایت، ماريله کیت برساما-سام مندیريکن صلاة
فرض سچارا برجماعه دغن خشوع دان برسوځگوه-سوځگوه
سباکایمان عملن رسول الله ﷺ دان قارا صحابت رضي الله
عنهم.

سسوځگوھن، هاش صلاة یغ دلاکوکن دغن برسوځگوه-
سوځگوه سهاج ممقو منچکه قرکارا کجي دان موځگر،
مموقوق صیفت کاسیه سایغ، تولوغ منولوغ دان حرمت-
مغحرمتي دالم کالغن کیت.

دناهون بارو این جوک، ماريله کیت ممبری کاوتاماءن
کقد کواجیقن منونایکن زکاة کران زکاة بوکن سهاج
مپوچیکن هرتا، بهکن ممبنتوق سیکف قدولي دالم کالغن
مشارکت دان ممبرسیهکن هاتي درقد صیفت ۲ مذمومه
سقرتي صیفت بخیل دان حسد دځکي.

قارا تتامو الله سبحانه وتعالى يغ دمولياکن،

مغاخيري خطبة قد هاري اين، ماريله سام ۲ کيت
مغمبيل قعاجرن اونتوق دجاديکن قدومن دالم کهيدوثن
کيت:

1. کيت هندقله سنتياس برمحاسبه ديري دان ممقرباپق
عمل صالح سبلوم برتمو اجل. سسوغگوهن اورغ يغ
بيجقسان اiale مريک يغ سنتياس برسياث سياک دغن
مپدياکن بکلن باکي کهيدوثن سلقس کماتين.

2. کيت هندقله برعزم دان برتيکد اونتوق بروبه منجادي
همبا الله سبحانه وتعالى يغ لبيه بائيق، سرتا تروس براوسها
منچاري کرضاءنث دالم ستياث اسقيک کهيدوثن.

3. اومت اسلام دسرو اگر استقامة دالم منونایکن صلاة
فرض سچارا برجماعه، منونایکن کواجيشن زکاة، سرتا
مملهارا دان مغمملکن اخلاق موليا دالم کهيدوثن سهارين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
يَبْنِي أَقِيم الصَّلَاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَى مَا
أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ.

"واهاي انق كسايعنكو، ديريكنله صلاة دان سوروهله
(ماءنسي) بربوات يغ معروف دان چكهله (مريك) درقد يغ
موغكر دان برصبرله اتس سكاللا بنچان يغ منيمقامو!
سسوغكوهش، قركارا ايت مروفاكن اوروسن يغ قرلو دامبيل
برت دغن قنوه كعزمن".

(سورة لقمان: 17).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ الشَّرِيعَةَ، هَدَى لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً،
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا
عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.³

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ
أَعْدَاءَ الدِّينِ، وَاجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا مُطْمَئِنًّا وَسَائِرَ بِلَادِ
الْمُسْلِمِينَ.

³ Al-Ahzab: 56.

اَللّٰهُمَّ وَفِّقْ اَئِمَّةَ الْمُسْلِمِيْنَ وَوَلَاةَ اُمُوْرِهِمْ وَجَمِيْعَ الْمُسْلِمِيْنَ لِمَا
فِيْهِ صَلاَحُ الْبِلَادِ وَالْعِبَادِ.

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ اِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْاَمِيْنِ، وَنَسْأَلُكَ
بِاسْمَائِكَ الْحُسْنٰى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمٰى، اَنْ تَحْفَظَ بَعِيْنَ
عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا
الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُوْر، سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ
الْحَاجِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّيْنِ عَبْدِ الْعَزِيْزِ شَاهِ
الْحَاجِ. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيْقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيَّ عَهْدِ سَلَاطُوْر، تَعَكُّوْ اَمِيْر شَاهِ ابْنِ
السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّيْنِ اَدْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ، فِيْ اَمْنٍ وَصَلَاحٍ
وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ
عُمْرَهُمَا مُصْلِحِيْنَ لِلْمَوْضَفِيْنَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيْقِ الْهُدٰى وَالرَّشَادِ.

يا الله! كوكوهكنله عقيده اومت إسلام برترسكن اجرن
اهل السنة والجماعة يثغ براد داتس جالن نبى محمد ﷺ دان
قارا صحابت رضي الله عنهم. جاء وهكنله كامى درقد سكاللا

بنتوق رسواه دان ساله کونا کواس، بکیتو جوک کسستن،
شیریک دان خرافة، سرتا لیندو غیله کامی درقد فتنه یغ بولیه
مغکوکت کساتوان دان قرقادوان اومت اسلام.

یا الله! کورنیاکنله کأمانن دان کمعمورن کقد نگارا دان
نگری کامی. قلیهاراله کامی درقد سکالا بنتوق بالا بنچان،
فتنه دان مصیبة. انوگرهکنله کقد کامی قارا قمیمقین یغ
براینیتیگری، تگس دان برانی منکقکن کبزن برلندسکن
شریعتمو.

یا الله! لیندو غیله اومت اسلام دان مسجد الأقصى
دفلستین. قلیهاراله مریک درقد کظالیمن دان کجاهتن، سرتا
کورنیاکنله مریک کتابهن، کقواتن، دان کمنغن.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.⁴
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.⁵

⁴ Al-Furqan: 74.

⁵ Al-Baqarah: 201.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.⁶
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.

⁶ Al-Nahl: 90.